

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

https://www.delock.de/produkte/G_95277/merkmale.html

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

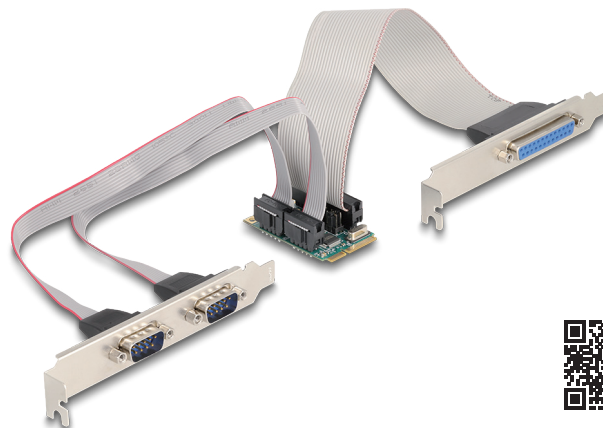
No part of this user's manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by which means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 08/2024

DELLOCK®
we move the world

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

2 x Serial + 1 x Parallel Mini PCIe I/O PCIe full size Card



Product-No: 95277
User manual no: 95277-a
www.delock.com



Description

The Mini PCIe module by Delock expands your system by two serial and one parallel interface, which you can lead out through the slot bracket. You can connect different serial and parallel devices like printer, scanner, modem etc. to this adapter.

Optional voltage supplies via RS-232

Connected devices can optionally be supplied with voltages of 5 V or 12 V.

Technical details

- Connectors:
 - external:
 - 2 x serial D-Sub 9 pin male
 - 1 x parallel D-Sub 25 pin female
 - internal:
 - 1 x Mini PCI Express, Rev. 1.2
 - 2 x 10 pin pin header
 - 1 x 26 pin pin header
 - 1 x Floppy 4 pin male
- Chipset: WCH382L
- Form factor: Mini PCIe full size
- Serial specification:
 - Data transfer rate up to 460.8 Kbps
 - FIFO: 2 x 256 byte
 - Databits: 5, 6, 7, 8
 - Stop bits: 1, 2
 - Parity: even, odd, none, mark, space
- Flow control: none, hardware RTS / CTS, software XON / XOFF
- Signals: DCD, TxD, RxD, RTS, CTS, DTR, DSR, GND, RI/12V/5V
- Jumper setting RI or 5 V / 12 V on pin 9
- Electrical power per port: max. 20 watt (5 V / 4 A)
- Electrical power per port: max. 48 watt (12 V / 4 A)
- Parallel specification:
 - Data transfer rate up to 1 Mb/s
- SPP, PS2, EPP, ECP compatible to IEEE 1284
- Cable length incl. connectors: ca. 25 cm
- Dimensions (LxWxH): ca. 51 x 30 x 10 mm

System requirements

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Motherboard with a free Mini PCIe slot with a PCIe interface

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Avoid anti-static electricity when installing the card

Hardware Installation

Note: Make sure your motherboard has a Mini PCIe port with PCIe interface.

1. Turn off your PC and unplug the power cord.
2. Open the housing.
3. Before you can insert the Card into the Mini PCIe slot, please connect the 2 ports of the serial rear bracket and also the 1 parallel port of the bracket to the Mini PCIe card.
4. Insert the module into a free Mini PCIe slot and screw the module.
(different motherboards may have different fixing options)
5. Remove the slot holder from the available slot.
6. Fix the rear brackets with screws also on the housing.
7. Reattach the housing and connect the power cord to the AC adapter.

Driver Installation

1. Switch on your computer.
2. The driver will be installed automatically. If this is not the case, please perform the driver installation as follows:
3. Download the driver from the product page:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Click on "PUMPSETUP.EXE".
5. Choose "Auto identify card".
6. Click on "Install Driver".
7. Follow the instructions of the driver installation.
8. Restart your system after the installation.
9. After restart you can start using the device immediately.

Systemvoraussetzungen

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Mainboard mit einem freien Mini PCIe Steckplatz mit PCIe Schnittstelle

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Vermeiden Sie antistatische Aufladung beim Einbau der Karte

Hardwareinstallation

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Ihr Mainboard einen Mini PCIe Port mit PCIe Schnittstelle zur Verfügung stellt.

1. Schalten Sie Ihren PC aus, ziehen Sie das Netzkabel.
2. Öffnen Sie das Gehäuse.
3. Bevor Sie die Karte in den Mini PCIe Slot stecken müssen Sie die beiden Anschlüsse des seriellen Slotbleches an der Mini PCIe Karte anschließen, sowie den parallelen Anschluss.
4. Stecken Sie das Modul in den freien Mini PCIe Slot und schrauben Sie das Modul fest. (unterschiedliche Mainboards haben evtl. eine andere Befestigungsmöglichkeit)
5. Entfernen Sie das Slotblech vom gewünschten freien Slot.
6. Schrauben Sie die Slotbleche mit jeweils einer Schraube am Gehäuse an.
7. Schließen Sie das Gehäuse wieder und verbinden Sie das Netzkabel mit dem Netzteil.

Treiberinstallation

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Der Treiber wird automatisch installiert. Sollte das nicht der Fall sein, so führen Sie die Installation wie folgt aus:
3. Laden Sie den Treiber von der Produktseite herunter:
https://www.delock.de/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Klicken Sie auf "PUMPSETUP.EXE".
5. Wählen Sie "Auto identify card".
6. Klicken Sie auf "Install Driver".
7. Folgen Sie nun den Anweisungen der Treiberinstallation.
8. Starten Sie nach der Installation Ihr System neu.
9. Nach dem Neustart können Sie das Gerät verwenden.

Configuration système requise

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Carte mère avec un port libre Mini PCIe avec interface PCIe

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Éviter l'électricité statique lors de l'installation de la carte

Installation matérielle

Remarque: Assurez-vous que votre carte mère dispose d'un port Mini PCIe avec interface PCIe.

1. Eteignez votre PC et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Ouvrez le boîtier.
3. Avant de pouvoir insérer la carte dans le slot Mini PCIe, veuillez connecter les 2 ports du support arrière série et le 1 port parallèle sur la carte Mini PCIe.
4. Insérez le module dans une fente Mini PCIe libre et vissez le module.
(différentes cartes mères peuvent avoir des options de fixation différentes)
5. Déposez le support du slot disponible.
6. Fixez également le support arrière avec deux vis sur le boîtier.
7. Remontez le boîtier et branchez le cordon d'alimentation et l'adaptateur AC.

Installation du pilote

1. Allumez votre ordinateur.
2. Le pilote s'installe automatiquement. Si tel n'est pas le cas, veuillez effectuer l'installation du pilote comme suit :
3. Télécharger le driver depuis la page du produit :
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Cliquez sur "PUMPSETUP.EXE".
5. Choisir "Auto identify card".
6. Cliquez sur "Install Driver".
7. Suivez les instructions d'installation du pilote.
8. Redémarrez votre système après l'installation.
9. Après redémarrage vous pouvez immédiatement commencer à utiliser le périphérique.

Requisitos del sistema

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Placa base con un puerto Mini PCIe disponible con interfaz PCIe

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Evite la electricidad estática cuando instale la tarjeta

Hardware Instalación

Nota: Asegúrese de que la placa base tiene un puerto Mini PCIe con interfaz PCIe.

1. Apague su equipo y desconecte el cable de alimentación.
2. Abra la carcasa.
3. Antes de insertar la tarjeta en la ranura Mini PCIe, conecte los 2 puertos de la abrazadera trasera serie y la 1 puerto paralelo a la tarjeta Mini PCIe.
4. Inserte el modelo en una ranura Mini PCIe disponible y atorníllelo.
(cada placa base puede tener diferentes opciones de fijación)
5. Extraiga la tapa de la ranura de una ranura disponible.
6. Fije también la abrazadera trasera a la carcasa con un tornillo.
7. Vuelva a colocar la carcasa y conecte el adaptador de CA del cable de alimentación.

Instalación del controlador

1. Encienda su PC.
2. El controlador se instalará automáticamente. Si no es así, instale el controlador conforme al siguiente procedimiento:
3. Descargue el controlador desde la página del producto:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Clic en "PUMPSETUP.EXE".
5. Elija "Auto identify card".
6. Haga clic en "Install Driver".
7. Siga las instrucciones de instalación del controlador.
8. Reinicie el sistema después de la instalación.
9. Después del reinicio el dispositivo estará listo para su uso.



České

Systémové požadavky

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Základní deska s volným Mini PCIe portem s PCIe rozhraním

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Při instalaci karty se vyvarujte působení antistatické elektřiny

Instalace hardware

Poznámka: Ujistěte se, že základní deska má Mini PCIe port s PCIe rozhraním

1. Vypněte PC a odpojte přírodní šňůru napájení.
2. Otevřete kryt PC.
3. Před vložením Mini PCIe karty připojte ke kartě záslepku se sériovými a záslepku s paralelním portem.
4. Zasuňte modul do volného Mini PCIe slotu a přišroubujte. (různé desky mohou mít různá uchycení modulů)
5. Odstraňte záslepku z volného slotu.
6. Záslepky rovněž přišroubujte ke skřini.
7. Nasadte zpět kryt a připojte napájecí šňůru.

Instalace ovladače

1. Zapněte počítač.
2. Ovladače budou nainstalovány automaticky. Pokud ne, proveďte instalaci ovladačů manuálně dle následujících instrukcí:
3. Stáhněte si ovladač ze stránky produktu:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Klikněte na "PUMPSETUP.EXE".
5. Vyberte "Auto identify card" (Vytvořit RAID1).
6. Zvolte "Install Driver".
7. Pokračujte podle instrukcí pro instalaci ovladače.
8. Po dokončení instalace restartujte počítač.
9. Po restartu je možné disk ihned používat.



Polsku

Wymagania systemowe

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Płyta główna z jednym wolnym portem Mini PCIe z interfejsem PCIe

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Podczas instalacji karty należy się zabezpieczyć przed elektrycznością statyczną

Instalacja sprzętu

Uwaga: Upewnij się, że na płycie głównej znajduje się port Mini PCIe ze złączem PCIe.

1. Wyłącz komputer i odłącz kabel zasilania.
2. Otwórz obudowę.
3. Przed włożeniem karty do gniazda Mini PCIe, podłącz do karty Mini PCIe 2 porty szeregowo wspornika tylnego oraz 1 port równoległy.
4. Włóż modul do wolnego złącza Mini PCIe i przykręć go. (odmienne płyty główne mają różne opcje mocowania)
5. Zdejmij zaślepkę z wolnego gniazda.
6. Przymocuj tylne wsporniki śrubami do obudowy.
7. Zamknij z powrotem obudowę i podłącz kabel do zasilacza.

Instalacja sterownika

1. Włącz komputer.
2. Sterownik powinien zostać zainstalowany automatycznie. Jeśli nie, wykonaj instalację sterownika w następujący sposób:
3. Pobrać sterownik ze strony produktu:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Kliknij "PUMPSETUP.EXE".
5. Wybrać "Auto identify card".
6. Kliknij "Install Driver".
7. Postępuj zgodnie z instrukcjami programu instalacyjnego.
8. Po instalacji uruchom ponownie system.
9. Po restarcie można od razu rozpocząć korzystanie z urządzenia.



Italiano

Requisiti di sistema

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Scheda principale con uno slot Mini PCIe disponibile con un'interfaccia PCIe

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Evitare l'elettricità antistatica durante l'installazione della scheda

Installazione dell'hardware

Nota: Assicurarsi che la scheda principale disponga di una porta Mini PCIe con interfaccia PCIe.

1. Spegner il PC e scollegare il cavo di alimentazione.
2. Aprire l'alloggiamento.
3. Prima di poter inserire la Scheda nello slot Mini PCIe, si prega di collegare 2 porte seriali della staffa posteriore e 1 porta parallela della staffa alla scheda Mini PCIe.
4. Inserire il modulo in uno slot Mini PCIe disponibile e avvitare il modulo. (Diverse schede principali potrebbero avere differenti opzioni di fissaggio)
5. Rimuovere il supporto dallo slot disponibile.
6. Fissare le staffe posteriori con viti anche sull'alloggiamento.
7. Reinserire l'alloggiamento e collegare il cavo di alimentazione all'adattatore CA.

Installazione del driver

1. Accendere il computer.
2. Il driver viene installato automaticamente. In caso contrario, effettuare l'installazione del driver come segue:
3. Scaricare il driver dalla pagina del prodotto:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Fare clic su "PUMPSETUP.EXE".
5. Scegliere "Auto identify card".
6. Fare clic su "Install Driver".
7. Attenersi alle istruzioni di installazione del driver.
8. Riavviare il sistema dopo l'installazione.
9. Dopo il riavvio, è possibile iniziare ad utilizzare il dispositivo immediatamente.



Svenska

Systemkrav

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Moderkort med en ledig Mini PCIe-plats med ett PCIe-gränssnitt

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Undvik antistatisk elektricitet när du installerar kortet

Hårdvaruinstallation

Obs: Se till att ditt moderkort har en Mini PCIe-port med PCIe-gränssnitt.

1. Stäng av datorn och koppla ifrån strömsladden.
2. Öppna höljet.
3. Innan du sätter i kortet i Mini PCIe-facket, anslut de 2 portarna för den seriella bakre platsen till Mini PCIe-kortet, samt 1 parallellport för platsen till Mini PCIe-kortet.
4. Anslut modulen till en ledig Mini PCIe-plats och skruva fast modulen. (olika moderkort har olika fixeringsalternativ)
5. Ta bort platshållaren från den lediga platsen.
6. Schrauba Sie die Slotbleche mit jeweils einer Schraube am Gehäuse an.
7. Sätt tillbaka höljet och anslut strömsladden till eluttaget.

Installation av drivrutiner

1. Slå på datorn.
2. Drivrutinen kommer att installeras automatiskt. Om detta inte är fallet, utför installationen av drivrutinen enligt följande instruktioner:
3. Ladda ner drivrutinen från produktsidan:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Klicka på "PUMPSETUP.EXE".
5. Välj "Auto identify card".
6. Klicka på "Install Driver".
7. Följ instruktionerna för drivrutinsinstallation.
8. Starta om systemet efter installationen.
9. Efter omstart kan du börja använda enheten direkt.

Cerinte de sistem

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Placă de bază cu fantă Mini PCIe liberă cu interfață PCIe

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Evitați electricitatea antistatică atunci când instalați cardul

Instalarea componentelor hardware

Notă: Asigurați-vă că placa de bază are un port Mini PCIe cu interfață PCIe.

1. Închideți PC-ul și deconectați cablul de alimentare.
2. Deschideți carcasa.
3. Înainte de a putea introduce cardul în slotul Mini PCIe, conectați cele două porturi ale consolei seriale din spate și de asemenea 1 port paralel al suportului pe placa Mini PCIe.
4. Introduceți modulul într-o fantă Mini PCIe liberă și înșurubați modulul. (diversele plăci de bază pot avea opțiuni diferite de fixare)
5. Scoateți suportul de fantă din fanta disponibilă.
6. Fixați suporturile din spate cu șuruburi și pe carcasă.
7. Reatașați carcasa și conectați cablul de alimentare la adaptorul de c.a.

Instalarea driverului

1. Porniți computerul.
2. Driverul se va instala automat. Dacă nu se întâmplă acest lucru, instalați driverul după cum urmează:
3. Descărcați driverul de pe pagina produsului:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Faceți clic pe "PUMPSETUP.EXE".
5. Alegeți "Auto identify card".
6. Faceți clic pe "Install Driver".
7. Urmați instrucțiunile de instalare a driverului.
8. Reporniți sistemul după instalare.
9. După repornire, puteți începe să utilizați dispozitivul imediat.

Rendszerkövetelmények

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Alaplap egy szabad Mini PCIe-nyílással és PCIe-csatlakozóval

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Kerülje az elektrosztatikus kisüléseket a kártya telepítése közben.

Hardvertelepítés

Megjegyzés: Győződjön meg arról, hogy egy olyan Mini PCIe-porttal rendelkezik, amely PCIe-csatolóval van ellátva.

1. Kapcsolja ki a PC-t és húzza ki a hálózati tápkábelt.
2. Nyissa ki a számítógépházat.
3. Mielőtt behelyezi a kártyát a Mini PCIe-nyílásba, csatlakoztassa a soros hátsó konzol két portját és a konzol egy párhuzamos portját a Mini PCIe-kártyához.
4. Helyezze be a modult egy szabad Mini PCIe-nyílásba, és rögzítse csavarral. (A különböző alaplapok különféle rögzítési módszereket igényelhetnek.)
5. Ta bort platshállaren från den lediga platsen.
6. Schrauben Sie die Slotbleche mit jeweils einer Schraube am Gehäuse an.
7. Szerelje vissza a ház fedelét és csatlakoztassa a tápkábelt a tápegységhez.

Illesztőprogram telepítése

1. Kapcsolja be a számítógépet.
2. Az illesztőprogram telepítése automatikusan végbemegy. Ha ez nem történik meg, telepítse az illesztőprogramot az alábbiak szerint:
3. Töltse le a meghajtó programot a termék weboldaláról:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Kattintson az "PUMPSETUP.EXE" gombra.
5. Válassza ki a "Auto identify card" funkciót.
6. Kattintson a "Install Driver" gombra.
7. Kövesse az illesztőprogram telepítésének útmutatásait.
8. A telepítést követően indítsa újra a rendszert.
9. A rendszerindítást követően azonnal használatba veheti az eszközt.

Preduvjeti sustava

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Matična ploča sa slobodnim Mini PCIe utorom i PCIe sučeljem

Sigurnosne upute

- Zaštitiite proizvod od vlage
- Izbjegavajte antistatički elektricitet prilikom umetanja kartice

Ugradnja hardvera

Napomena: Provjerite da se na matičnoj ploči nalazi Mini PCIe priključak s PCIe sučeljem.

1. Isključite računalo i odvojite kabel za napajanje.
2. Otvorite kućište.
3. Prije stavljanja kartice u utor za Mini PCIe, spojite 2 priključka serijskog stražnjeg nosača i jedan paralelni priključak nosača na Mini PCIe karticu.
4. Uložite modul u slobodni utor za Mini PCIe i pričvrstite modul vijkom. (razne matične ploče mogu imati razne opcije za pričvršćenje)
5. Izvadite držač utora iz dostupnog utora.
6. Schrauben Sie die Slotbleche mit jeweils einer Schraube am Gehäuse an.
7. Vratit kućište i ponovno priključite kabel za napajanje u AC adapter.

Instalacija upravljačkog programa

1. Uključite vaše računalo.
2. Upravljački program će se automatski instalirati. Ako to nije slučaj, molimo provedite instalaciju upravljačkog programa na sljedeći način:
3. Preuzmite upravljački program sa stranice proizvođača:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Kliknite "PUMPSETUP.EXE".
5. Odaberite "Auto identify card".
6. Kliknite "Install Driver".
7. Slijedite upute za instalaciju upravljačkog programa.
8. Nakon instalacije ponovno pokrenite sustav.
9. Nakon ponovnog pokretanja možete odmah početi koristiti uređaj.

Απαιτήσεις συστήματος

- Windows 10/10-64/11
- Windows Server 2022
- Μητρική με ελεύθερη υποδοχή Mini PCIe με διασύνδεση PCIe

Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Αποφύγετε αντιστατικό ηλεκτρισμό όταν εγκαθιστάτε την κάρτα

Εγκατάσταση υλικού

Σημείωση:

Βεβαιωθείτε ότι η μητρική πλακέτα σας διαθέτει υποδοχή Mini PCIe με διεπαφή PCIe.

1. Σβήστε τον Η/Υ σας και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
2. Ανοίξτε το περίβλημα.
3. Πριν εισάγετε την κάρτα στη θύρα Mini PCIe, συνδέστε τις 2 θύρες του σειριακού πίσω bracket στην κάρτα, καθώς και την 1 παράλληλη θύρα του bracket στην κάρτα Mini PCIe.
4. Εισάγετε τη μονάδα σε μια ελεύθερη θύρα Mini PCIe και βιδώστε τη. (για διαφορετικές μητρικές πλακέτες ενδέχεται να υπάρχουν διαφορετικές επιλογές στερέωσης)
5. Αφαιρέστε την υποδοχή συγκράτησης από τη διαθέσιμη υποδοχή.
6. Schrauben Sie die Slotbleche mit jeweils einer Schraube am Gehäuse an.
7. Συνδέστε ξανά το περίβλημα και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα ρεύματος.

Εγκατάσταση προγράμματος οδήγησης

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή σας.
2. Η εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης θα γίνει αυτόματα. Εάν όχι, εκτελέστε την εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης με τον τρόπο που ακολουθεί:
3. Κατεβάστε τον οδηγό από την ιστοσελίδα του προϊόντος:
https://www.delock.com/produkte/G_95277/treiber.html.
4. Κάντε κλικ στο "PUMPSETUP.EXE".
5. Επιλέξτε "Auto identify card".
6. Κάντε κλικ στο "Install Driver".
7. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης του οδηγού.
8. Κάντε επανεκκίνηση του συστήματός σας μετά την εγκατάσταση.
9. Μετά την επανεκκίνηση, μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.